

Ordlista

List of terms

A

Aktiva
 Aktivitet
 Allmän inriktning
 Alternativ
 Andel
 Andraspråk
 Ange
 Annan/annat
 Anpassad studiegång
 Anställda
 Anställningsslag
 Ansökningar
 Antagna (högskolan)
 Antal
 Arbete
 Arbetslös
 Arbetsmarknad
 Arbetsmarknadssektor
 Arbetsmarknadsutbildning
 Arbetstid
 Arrangemang
 Asylsökande
 Avbrott
 Avgift
 Avgångna
 Avgångsbetyg
 Avgångsklasser
 Avgångsår
 Avlagda
 Avsluta

B

Bakgrund
 Barn
 Barnomsorg
 Basåret
 Befolkning
 Behörig
 Behörig sökande
 Beräknat
 Berättigade
 Beskrivning
 Beställande högskola
 Betyg
 Betygsfördelning
 Betygspoäng
 Beviljats
 Bidrag
 Bland
 Bokstavs-betyg
 Bransch
 Brutto
 B-språk
 Budgetår/et
 Börja

Active
 Activity
 General orientation
 Alternative
 Share, percentage
 Second language
 State, give, mention
 Other
 Reduced course of studies
 Employees
 Form of employment
 Applications
 Admitted (to university/college)
 Number
 Work, employment
 Unemployed
 Labour market
 Labour market sector
 Labour market training
 Working hours
 Event/s
 Seeking asylum
 Break in studies, drop-out
 Charge, fee
 Graduated
 (School) leaving certificates
 Leaving-classes
 Year of leaving education
 Graduated
 Complete

 Background, origin
 Child/children
 Child care
 Foundation year
 Population
 Eligible
 Qualified applicant
 Calculated
 Qualified, eligible
 Description
 Commissioning institution of higher education
 Grade
 Distribution of grades
 Grade points
 Granted
 Grant
 Among
 Letter grade/mark
 Industry
 Gross
 Second foreign language
 Fiscal year
 Start, begin

Ordlista (forts.)

List of terms (cont.)

C

Cirklar

Circles

D

Dag

Day

Daghem

Day-care center

Dagtidsstuderande

Daytime students

Definitioner

Definitions

Deltagande

Participation, attendance

Deltagare

Participants

Deltar

Participate

Doktorander

Postgraduate students

Doktorandnybörjare

First time postgraduate students

Doktorsexamina

Doctorate, PhD

Driftsformer

Management

Därav

Of which, of whom

E

Efter

By, after

Eftergymnasial

Tertiary

Elever

Pupils, students

Elevtimmar

Student hours

Enligt

According to

Enskild

Private

Erhållit

Received, obtained

Examen

Degree, diploma

Examensbevis

Degree certificate, diploma

Examensfrekvens

Graduation rate

Examensgrupp

Group of degrees

Examina

Degree, diploma, qualification

Examinerade

Graduated

F

Facklig huvudorganisation

Union organisation

Familjedaghem

Family day-care unit

Fastställda

Fixed

Flest

Most

Flickor

Girls

Flyktingar

Refugees

Folkbildningsverksamhet

Popular education

Folkhögskola

Folk high school

Folkhögskolekurser

Folk high school courses

Folkskola

Elementary school

Forskande

Researching, scientific

Forskarexamen

Postgraduate degree

Forskarexaminerade

Graduates from postgraduate education

Forskarskolenybörjare

First time post graduate students in research schools

Forskarutbildade

Postgraduate

Forskarutbildning

Postgraduate education

Forskningsämne

Research subject

Fortsatt

Continued

Fristående

Private, independent

Fritidshem

After-school centre

Från

From

Främmande språk

Foreign language

Fullföljd

Completed

Funktionshinder

Functional disability

Ordlista (forts.)

Fått
Född
Födelseland
Fördelad
Fördelning
Företagsstorlek
Företagsutbildning
Förgymnasial
Förklaringar
Förkortningar
Förskoleklass
Förskoleverksamhet
Förskolor
Första
Förstahandssökande
Försörjning
Förvärvsarbete
Föräldrar

G

Generell
Genomförda
Genomsnittliga
Geografiskt område
Godkänd (G)
Gren/ar
Grundläggande
Grundläggande högskoleutbildning
Grundskolan
Grundsärskola
Grundutbildning
Gruppintegrerade

Gymnasieskolan
Gymnasiesärskola

H

Halvår
Heltidsperson
Heltidsstuderande
Heltidstjänst/er
Huvudman
Huvudmannagrupp
Huvudsaklig
Huvudämnesgrupp
Högskola
Högskolanybörjare
Högskolenybörjare
Högskolestudier
Högskoleutbildning
Högst
Högstadiet
Höst
Höstterminen

List of terms (cont.)

Obtained
Born
Country of birth, native country
Distributed
Distribution
Size of company
In-company training
Primary and lower secondary
Explanations
Abbreviations
Pre-school class
Pre-school activities
Pre-schools
First
Firsthand applicants
Maintenance, support
Gainful employment
Parents

General
Completed
Average
Geographical area
Passed, passing grade
Bransch, option
Basic
Undergraduate education
9-year compulsory school
Compulsory school for pupils with learning disabilities
Undergraduate education
Group of pupils with learning disabilities in ordinary school
Upper secondary school
Upper secondary school for pupils with learning disabilities

Half-year
Whole-time equivalent
Full-time student
Full-time posts
Organiser
Group of organisers
Main
Main subject
University college
First-year students
University entrants
Higher education
Higher education
At the most
Senior level of compulsory school (years 7–9)
Autumn
Autumn term

Ordlista (forts.)

List of terms (cont.)

I

Icke godkänd (IG)
 Individintegrerad
 Individuella program
 Inklusiv
 Inledande
 Inledning
 Inom
 Inrikes/utrikes
 Inriktning
 Inskrivna
 Institutioner
 Intagna
 Inte
 Integration
 Intäkter
 Invandrarbakgrund
 Invandrare
 Invånare

J

Jämförbarhet

K

Kalenderår
 Karaktärsämneskurs
 Kommunal
 Kommunal vuxenutbildning (komvux)
 Kompletterande utbildningar
 Kostnader
 Kronor (Kr)
 Kulturprogram
 Kunskapsrelaterade
 Kurs
 Kursdeltagare
 Kurser
 Kursinnehåll
 Kurslängd
 Kursnivå
 Kursplan
 Kurstyp
 Kursämnen
 Kvalificerad yrkesutbildning (KY)
 Kvarstående
 Kvinnor
 Kväll
 Källor
 Kärnämneskurser
 Kön

L

Landsting
 Licentiatexamen
 Linjer
 Lokal gren
 Lågstadiet
 Lägst

Failed, fail
 Individually integrated
 Individual programmes
 Inclusive
 Introductory
 Introduction
 Within
 National/abroad
 Orientation, study path, field
 Enrolled
 Institutions
 Admitted
 Not
 Integration
 Receipts
 Immigrant origin
 Immigrants
 Inhabitants

Comparability

Calendar year
 Programme-specific subject course
 Municipal
 Municipal adult education (komvux)
 Supplementary education
 Costs, expenditure
 Swedish crown (SEK)
 Cultural programmes
 Knowledge-related
 Course
 Course participant
 Course
 Course content
 Course duration
 Level of course
 Syllabus
 Type of course
 Course subjects
 Advanced Vocational Education and Training (AVET)
 Remaining
 Women
 Evening
 Sources
 Core subject courses
 Sex

County council/s
 Licentiate degree
 Study programmes, lines
 Local option
 Junior level of compulsory school (years 1–3)
 At least

Ordlista (forts.)

List of terms (cont.)

Län
Länsvis
Lärare
Lärarkategori
Lärartäthet
Lärosäte
Läsår

County
Distributed by counties
Teacher(s)
Categories of teachers
Staffing ratio
University, university collage
Academic year, school year

M

Medelbetyg
Median
Medianålder
Mellan
Mellanstadiet
Miljoner
Minst
Moderna
Modersmål
Mot
Mycket väl godkänd (MVG)
Mål
Mål- och kunskapsrelaterade slutföreläsningar
Målrelaterade
Månad
Män
Mätvecka

Average mark/grade
Median
Median age
Between
Intermediate level of compulsory school (years 4–6)
Millions
Least
Modern
Mother tongue
Against, towards
Passed with distinction
Goal
Goal-related grades
Goal-related
Month
Men
Measurement week

N

Nationella program
Nationellt centrum för flexibelt lärande (CFL)
Nationellt forskningsämne
Netto
Nivå
Nyantagna (forskarutbildning)
Nybörjare
Nybörjare (vid visst universitet/högskola)

Nybörjare på program mot yrkesexamen
Nyinskrivna
Nyregistrerade
Nått
Näringsgren
Närvarotimmar

National programmes
National centre for flexible learning (CFL)
National research subject area
Net
Level
First-year students in post-graduate education
Beginners
First-year student at a particular university/university college
First-year student in a vocational degree programme
Newly enrolled
Registered for first time
Reached
Branch of economy
Hours of attendance

O

Obligatoriska
Ofullständigt
Olika
Om
Omfattning
Område
Omräknade
Organisation
Orsak

Compulsory
Incomplete
Different
About
Extent
Field
Converted
Organisation
Cause

Ordlista (forts.)

List of terms (cont.)

P

Pedagogisk
Personal
Personalkategori
Personalutbildning
Planer
Pojkar
Poäng
Poängproduktion
Priser
Procent
Program
Programnybörjare
Publicering
Påbyggnadsutbildning
Påbörja

Pedagogical
Staff, personnel
Category of personnel
Staff training
Plans
Boys
Credits
Production of credits
Prices
Per cent
Programme
First time programme student
Publishing
Supplementary course
Begin

R

Ram
Registerbaserad arbetsmarknadsstatistik (RAMS)
Registrerade
Registrerade studerande
Reguljär utbildning
Relativa sifferbetyg
Respektive
Resultaträkningar

Frame
Labour Statistics Based on Administrative Sources (RAMS)
Enrolled
Enrolled students
Regular education
Group-referenced numerical marks/grades
Respective
Statement of income and expenditure

S

Sameskola
Samtliga
Siffernivå
Skola/or
Skolenhet
Skolkommuner
Skolledare
Skoltyp
Slutat
Slutbetyg
Specialskolan/or

Specialundervisning
Språk
Språkval
Stadium
Statens skolor för vuxna (SSV)
Statistik
Statsbidragsberättigade
Studenter
Studerande
Studieanordnare
Studieavbrytare
Studiecirklar
Studedeltagande
Studieförberedande
Studieförbund
Studienivå

Sami school
All
Code level
School/s
School unit
School communities
Head teacher
Type of school
Finished
Leaving certificate
Schools for pupils with impaired hearing/vision and physical disabilities
Remedial teaching/instruction
Language/s
Choice of language
Level
National state school for adults
Statistics
Entitled to state subsidies, eligible for government funding
Students
Students
Study organiser, education provider
Drop-outs
Study circles
Participation in education
Preparing for further studies
Adult educational associations
Level of studies

Ordlista (forts.)

Studier
 Studietid
 Studietimmar
 Studieuppehåll
 Studieväg
 Summa
 Svensk
 Svensk utbildningsnomenklatur (SUN)
 Svenska för invandrare (sfi)
 Sysselsätta
 Särskild
 Särskola
 Sökande
 Sökandetryck

T

T.o.m.
 Tabell
 Termin
 Tidigare
 Tillval
 Tjänstekategori
 Tjänstgöring
 Tkr
 Totalt
 Trefamiljesystem
 Treårig
 Träningskola
 Typ

U

Undervisning
 Undervisningsformer
 Universitet
 Uppehållstillstånd
 Uppfölja
 Uppgift saknas
 Urval
 Utbildade
 Utbildning
 Utbildningsanordnare
 Utbildningsbakgrund
 Utbildningsdagar
 Utbildningsform
 Utbildningsgrupp
 Utbildningskostnader
 Utbildningsnivå
 Utbildningsort
 Utbildningsregistret
 Utbildningsstöd
 Utbildningstyp
 Utlandet
 Utlandsskolor
 Utländsk
 Uttaga
 Utvecklingsstörda

List of terms (cont.)

Studies
 Time of study
 Study hours
 Break in studies
 Course of studies
 Total
 Swedish
 Swedish standard classification of education (SUN)
 Swedish tuition for immigrants (sfi)
 Employed
 Special
 Education for pupils with learning disabilities
 Applicants
 Ratio of applicants per admitted student

To

To
 Table
 Term
 Earlier
 Elective subjects/options
 Type of employment
 Employment, service, practice, work
 Thousand SEK
 Total
 Three-family system
 Three years
 School for severely intellectually handicapped children
 Type

Teaching, tuition

Teaching modes
 University
 Residence permit
 Follow-up
 No figure available
 Sample
 Educated
 Education
 Course organiser, education provider
 Educational background
 Days in education
 Type of education
 Group of education
 Expenditure on education
 Level of education
 Geographical location of school
 Swedish Register of Education
 Educational assistance
 Type of education
 Abroad
 Schools abroad
 Foreign
 Selected
 Intellectually disabled

Ordlista (forts.)

List of terms (cont.)

V

Val
Vecka
Veckoarbetstid
Verksamhet
Verksamhetstyp
Verksamhetsutfall
Verksamhetsår
Verkställande högskola
Vetenskapsområde
Vuxenutbildning
Vuxenutbildning för utvecklingsstörda (särvux)
Vår
Vårdhögskola
Väl godkänd (VG)
Vårdhögskola

Y

Yrkesexamen
Yrkesexamen
Yrkesförberedande
Yrkesinriktning
Yrkesområde
Yrkesträning
Yrkesutbildning

Å

Ålder
Åldersgrupp
År
Årsarbetare
Årskurs, åk

Ä

Ämne/n
Ämnesgrupp
Ämneslärare

Ö

Överensstämmelse
Övergång
Övergångsfrekvens
Övrigt/övriga

Choice, option
Week
Working hours in a week
Activity, operations
Type of activity
Results of operations
Fiscal year, financial year
Contracting institution of higher education
Area of research
Adult education
Education for adults with learning disabilities (särvux)
Spring
College of health sciences
Passed with honours
Host institution

Vocational qualification
Professional degree, vocational qualification
Vocationally oriented
Vocational orientation
Field of occupation
Vocational training
Vocational course

Age
Age group
Year/s
Whole-time employees
Year, grade

Subject/s
Group of subjects
Subject teacher

Correspondence
Transition
Transfer rate, transfer frequency
Other